

**Zestawienie informacji dotyczących pomocy Państwa, przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji nr 1/2004 z dnia 23 grudnia 2003 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwarzaniem i wprowadzaniem produktów rolnych na rynek**

(2006/C 104/03)

**Pomoc nr:** XA 50/04

**Państwo Członkowskie:** Włochy

**Region:** Marche

**Nazwa programu pomocy:** Przyznanie pomocy na rzecz konsorcjów ochrony (consorzi di tutela) odpowiedzialnych za rejestrowanie, kontrolę i stosowanie nazw pochodzenia, przewidzianej na pokrycie wydatków poniesionych na utworzenie konsorcjów i rozpoczęcie ich działalności

**Podstawa prawna:** Art. 7 della legge regionale 10 dicembre 2003, n. 23. «Interventi per il sostegno dei sistemi di certificazione della qualità e della tracciabilità delle produzioni agricole ed agroalimentari.»

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przy znanej podmiotowi:** Łączna kwota planowana w budżecie na 2004 r. zgodnie z podstawą prawną wynosi 774 685,35 EUR, z czego maksymalna kwota 200 000 EUR będzie przeznaczona na działania przewidziane w omawianym programie pomocy. Zgodnie z podstawą prawną maksymalne roczne wydatki na kolejne lata będą mogły osiągnąć kwotę 2 000 000 EUR, z czego maksymalna kwota 500 000 EUR będzie przeznaczona na działania przewidziane w omawianym programie pomocy

**Maksymalna intensywność pomocy:** Pomoc przyznana na finansowanie kosztów związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem administracyjnym oraz znacznego zwiększenia zakresu działań, zgodnie z art. 10 ust. 5 rozporządzenia wyłączonego, obejmuje maksymalny okres pięciu lat; kwota pomocy wynosi 100 % w pierwszym roku, 80 % w drugim roku, 60 % w trzecim roku, 40 % w czwartym roku i 20 % w piątym roku wydatków kwalifikujących się. Kwota przyznanej pomocy z tytułu rozpoczęcia działalności nie może przekroczyć 100 000 EUR

Działalność finansowana w ramach pomocy musi być wykonywana nieprzerwanie, z wyjątkiem przypadków działania siły wyższej, w ciągu pięciu lat

Nie będzie wypłacona żadna pomoc z tytułu wydatków poniesionych po piątym roku, ani też po siódmym roku od zatwierdzenia stowarzyszenia producentów, co nie ma wpływu na możliwość przyznania pomocy związanej z wydatkami kwalifikującymi się wynikającymi ze wzrostu z roku na rok obrotu beneficjenta w proporcji przynajmniej 30 %, który nastąpił w wyniku przystąpienia nowych członków i/lub przetwarzania nowych produktów

Pomoc nie będzie przyznawana na rzecz konsorcjów ochrony (consorzi di tutela), których cele nie są zgodne z przepisami rozporządzenia Rady w sprawie wspólnej organizacji rynku

**Data realizacji:** Od 2004 r. i, we wszystkich przypadkach, w ciągu 10 dni roboczych od daty wysłania niniejszego formularza, zgodnie z przepisami art. 19 ust. 1 rozporządzenia wyłączonego (rozporządzenie (WE) nr 1/2004)

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Czas trwania jest nieokreślony i wiąże się z rocznymi przydziałami budżetowymi ustalonymi przez Region Marche

**Cel pomocy:** Promowanie tworzenia komitetów ds. promocji (comitati promotori) i konsorcjów ochrony (consorzi di tutela) odpowiedzialnych za rejestrowanie, kontrolę i stosowanie nazw pochodzenia

**Odniesienie do artykułu rozporządzenia Komisji (WE) nr 1/2004:** Artykuł 10

**Beneficjenci pomocy:** Komitety ds. promocji (comitati promotori) i konsorcja ochrony (consorzi di tutela) ustanowione jako stowarzyszenia producentów objęte definicją małych i średnich przedsiębiorstw określonych w rozporządzeniu (WE) nr 70/2001

**Wydatki kwalifikujące się:** Wydatki kwalifikujące się w ramach pomocy obejmują wynajem odpowiednich lokali, zakup wyposażenia biurowego (w tym sprzętu i oprogramowania komputerowego), koszty administracyjne związane z personelem, ogólne wydatki oraz koszty prawne i administracyjne. W przypadku zakupu lokali wydatki kwalifikujące się ograniczone są do kosztów najmu obliczanych według ceny rynkowej

W przypadku znacznego zwiększenia zakresu działań uwzględnia się jedynie wydatki dotyczące nowych członków i nowych produktów

Kwalifikowalność wydatków rozpoczyna się w dniu przyznania pomocy

**Sektory gospodarki:** Program pomocy stosuje się do wszystkich rodzajów produkcji rolnej i przemysłu spożywczego określonych w załączniku 1 do Traktatu

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Regione Marche — Servizio Sviluppo e Gestione Attività Agricole e Rurali e Servizio Sistema Agroalimentare, Ambiente rurale e Foreste

**Adres internetowy:** [www.agri.marche.it](http://www.agri.marche.it)

**Pomoc nr:** XA 52/04

**Państwo Członkowskie:** Włochy

**Władze regionalne:** Regione Marche

**Nazwa programu pomocy:** Pomoc przyznana konsorcjom ochrony (consorzi di tutela) win z zarejestrowaną nazwą pochodzenia przeznaczona na utworzenie oraz administracyjne i techniczne prowadzenie działalności

**Podstawa prawna:**

Decreto del Ministro delle Risorse Agricole Alimentari e Forestali 4 giugno 1997, n. 256. Regolamento recante norme sulle condizioni per consentire l'attività dei consorzi volontari di tutela e dei consigli interprofessionali delle denominazioni di origine e delle indicazioni geografiche tipiche dei vini;

Decreto del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali 29 maggio 2001: «Controllo sulla produzione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate (V.Q.P.R.D.)»; con cui si provvede al rilascio delle autorizzazioni a svolgere l'attività di vigilanza ai sensi dell'art 21 della stessa L.n. 164/92

Decreto del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali 21 marzo 2002: «Approvazione dello schema di piano dei controlli, delle relative istruzioni e del prospetto tariffario ai fini dell'applicazione del decreto ministeriale 29 maggio 2001, recante il controllo sulla produzione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate (V.Q.P.R.D.)»;

Decreto del Ministero delle Politiche Agricole e Forestali 31 luglio 2003: «Sospensione del termine previsto dall'art. 4, comma 4, del decreto ministeriale 29 maggio 2001, concernente il controllo sulla produzione dei vini di qualità prodotti in regioni determinate (V.Q.P.R.D.)»;

Legge Regionale 27 luglio 1998, n. 23 inerente la «Gestione della riserva regionale dei diritti di reimpianto» (ex Aiuto di Stato N 183/98 — Italia (Marche) Misure d'aiuto nel settore vitivinicolo — Comunicazione della Commissione Europea del 2.8.1999);

Deliberazione di Giunta Regionale n. 581 dell'1.6.2004

**Planowane w ramach programu wydatki roczne:**  
180 759,91 EUR

**Maksymalna intensywność pomocy:** Pomoc kapitałowa przyznana na okres dwóch lat od daty zatwierdzenia wniosku, wypłacana w rocznych ratach do maksymalnej wysokości 50 % poniesionych i kwalifikujących się wydatków

Łączna kwota pomocy nie może przekroczyć 100 000 EUR dla każdego beneficjenta ani kwoty wydatków poniesionych w pierwszym roku. W przypadku inwestycji wymagających pomocy w kwocie wyższej niż przyznana maksymalna kwota, nadwyżką obciążony zostanie w każdym przypadku beneficjent pomocy, który zobowiązany jest wykonać wszystkie zaproponowane we wniosku i zatwierdzone działania, których realizacja zostanie poddana ocenie

W przypadku niewystarczających środków finansowych, należy przede wszystkim uwzględnić wśród kwalifikujących się wydatków wydatki związane z utworzeniem działalności do maksymalnej wysokości 100 %, wydatki związane z zakupem sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz personelem wewnętrznym i/lub zewnętrznym do maksymalnej wysokości 80 % i wreszcie ogólne wydatki związane z funkcjonowaniem w maksymalnej możliwej wysokości, z uwzględnieniem pozostałych środków finansowych

Pomoc nie może być przyznana na wydatki poniesione po piątym roku działalności, ani też po siódmym roku od zatwierdzenia przez ministerstwo

Pomoc nie będzie przyznawana na rzecz konsorcjów ochrony (consorzi di tutela), których cele nie są zgodne z przepisami rozporządzenia Rady w sprawie wspólnej organizacji rynku

**Data realizacji:** Od 2004 r. i, we wszystkich przypadkach, w ciągu 10 dni roboczych od daty wysłania niniejszego formularza, zgodnie z przepisami art. 19 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1/2004

**Czas trwania programu pomocy:** Pięcioletni okres wygasający w dniu 31 grudnia 2008 r.

**Cel pomocy:** Wspieranie tworzenia oraz administracyjnego i technicznego działania konsorcjów ochrony (consorzi di tutela) win o chronionej nazwie pochodzenia poprzez realizację projektów mających na celu:

- tworzenie służb samokontroli: kontrolowanie przestrzegania specyfikacji i/lub norm produkcji w odniesieniu do użytkowników nazw;
- tworzenie służb ochrony: kontrolowanie prawidłowego stosowania nazw;
- tworzenie służb ds. podniesienia dochodowości: doradztwo i wspieranie w celu ilościowego dostosowania produkcji i producentów do wymagań rynku oraz realizowanie inicjatyw mających na celu promocję produktów

**Odniesienie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1/2004:** Artykuł 10 „Pomoc dla grup producentów”

**Wydatki kwalifikujące się:** Wydatki kwalifikujące się w ramach pomocy obejmują:

- rzeczywiste wydatki poniesione przez beneficjenta z tytułu administracyjnego i technicznego prowadzenia działalności, w granicach określonych w decyzji w sprawie przyznania pomocy:
  - opłaty za wynajem odpowiednich lokali,
  - zakup sprzętu biurowego, w tym sprzętu informatycznego (komputerów i oprogramowania),
  - wydatki na pracowników,
  - wydatki ogólne w wysokości 12 % wydatków kwalifikujących się,
  - koszty prawne i administracyjne
- Do wydatków kwalifikujących się zalicza się wydatki poniesione po upływie daty przyznania pomocy
- Koszty poniesione na działania typu strukturalnego nie kwalifikują się do otrzymania pomocy

**Beneficjenci pomocy:** Konsorcja ochrony (consorzi di tutela) utworzone jako grupy producentów objęte definicją małych i średnich przedsiębiorstw określoną w rozporządzeniu (WE) nr 70/2001, które otrzymały pozwolenie na wykonywanie działań kontrolnych zgodnie z Decreto del Ministro delle Politiche Agricole e Forestali z dnia 29/05/01 i mają na celu wprowadzenie systemów kontroli i certyfikacji jakości produktów

**Sektory gospodarki:** Pomoc dotyczy sektora wina. Program pomocy ma na celu kontrolowanie i certyfikację jakości produkcji win o chronionej nazwie pochodzenia (wina gatunkowe psr)

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Regione Marche — Via Tiziano 44 — I-60100 Ancona

**Adres internetowy:** [www.agri.marche.it](http://www.agri.marche.it)

**Pomoc nr:** XA 55/04

**Państwo Członkowskie:** Hiszpania

**Region:** Kantabria

**Nazwa programu pomocy:** Pomoc przeznaczona dla hodowców i podmiotów sektora bydła rzeźnego w związku ze zniszczeniem tusz należących do nich zwierząt, ubitych w rzeźniach Kantabrii, ze względu na kontakt z linią ubojową do zwierząt, u których za pomocą tzw. szybkich testów, wykryto obecność BSE

**Podstawa prawna:**

(Proyecto) Orden de ... de ...2004, por la que establece y regula un régimen de ayudas por la destrucción de la canal inmediatamente anterior y las dos inmediatamente posteriores a la que de positivo en las pruebas de diagnóstico rápido de encefalopatía espongiforme bovina (EEB), en la misma cadena de sacrificio

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 25 000 EUR (całkowita kwota roczna środków w budżecie)

**Maksymalna intensywność pomocy:** 100 %

**Data stosowania:** od następnego dnia po opublikowaniu zarządzenia

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Czas trwania przewidziany w załączniku III rozdz. A,I, 6.5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001 z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego przepisy dotyczące niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych.

Na podstawie dostępnych obecnie danych epidemiologicznych można przewidzieć wyeliminowanie encefalopatii gąbczastych występujących u bydła w ciągu sześciu lat. Jednak mając na uwadze, że rozporządzenie Komisji (WE) nr 1/2004 z dnia 23 grudnia 2003 r. stosuje się do dnia 30 czerwca 2007 r., możliwy okres stosowania tego programu pomocy ustala się na dzień 30 czerwca 2007 r.

**Cel pomocy:** Zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1/2004 z dnia 23 grudnia 2003 r. art. 16 lit. c), przewidzianą pomoc przyznaje się w celu zrekompensowania hodowcom, i innym podmiotom sektora bydła rzeźnego, strat spowodowanych zniszczeniem tusz z pokolenia wcześniejszego i dwóch pokoleń następujących po pokoleniu, u którego za pomocą tzw. szybkich testów wykryto obecność gąbczastych encefalopatii bydła (BSE), w ramach tej samej linii ubojowej, zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych

**Sektory gospodarki:** Pomoc przeznaczona jest dla sektora produkcji mięsa wołowego

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Consejería de Ganadería, Agricultura y Pesca del Gobierno de Cantabria

C/ Gutierrez Solana s/n. Edificio Europa. E-39011 Santander. (Cantabria)

**Adres strony internetowej:** <http://boc.gobcantabria.es/boc/default.htm>

**Numer pomocy:** XA 58/04

**Kraj Członkowski:** Belgia

**Region:** Flandria

**Nazwa programu pomocy:** Zmiana zasad VLIF, zakładająca poszerzenie możliwości udzielania gwarancji państwa na inwestycje w rolnictwie i ogrodnictwie

**Podstawa prawna:**

Besluit van de Vlaamse regering van 24 november 2000 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie en een bijhorend ministerieel besluit van dezelfde datum (maatregel goedgekeurd bij de EU-Commissie als steunmaatregel N 501/00).

De besluiten zijn gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad: het besluit van de Vlaamse regering op 14 februari 2001; het ministerieel besluit op 12 mei 2001.

De besluiten zijn getroffen in uitvoering van artikel 12 van het Decreet van 22 december 1993 houdende oprichting van een Vlaams Landbouwinvesteringsfonds (VLIF)

**Roczne wydatki planowane w ramach programu:** Ewentualne dodatkowe gwarancje państwa na inwestycje mogą stanowić maksymalnie 80 % dotowanej pożyczki do kwoty 1 mln EUR; kwota ta może zostać podwyższona do maksymalnie 2 mln EUR, przy czym procent gwarancji państwa będzie proporcjonalnie stopniowo malał z 80 do 50 % całości gwarantowanej pożyczki.

[ $x \% = 80 \% - 30 \times (I - 1) \%$ ;  $x$  = gwarancja VLIF;  $I$  = inwestycja w mln EUR, ograniczone do 2 mln EUR]

Wprowadzie środek rozszerza możliwości udzielenia gwarancji państwa, jednak zagrożenia wynikające z rozszerzenia gwarancji ograniczone są poprzez zwiększenie odpowiedzialności banków (zmniejszona stopa procentowa gwarancji państwa)

Ponadto za gwarancję państwa należy uiścić opłatę w wysokości:

— 0,35 % udzielonej gwarancji,

— oraz 0,015 % rocznie w okresie obowiązywania gwarancji

Środek ten (skierowany do 2-3 gospodarstw ogrodniczych rocznie) nie wymaga żadnych bezpośrednich wydatków ze strony Flandrii. Ma on określone skutki jedynie w przypadku niewypłacalności lub upadłości danego gospodarstwa rolnego lub ogrodniczego i to dopiero po całkowitym uwłaszczeniu gospodarstwa

**Maksymalna intensywność pomocy:** Środek nie dotyczy pomocy bezpośredniej. Ekwiwalent dotacji poszerzonej gwarancji VLIF ulega stosunkowemu obniżeniu w sposób odwrotnie proporcjonalny do podwyższenia odpowiedzialności banków, tak aby zachować zgodność z pułapami określonymi w art. 4 decyzji nr 1/2004 w sprawie udzielania gwarancji

**Data wejścia w życie:** Po zatwierdzeniu załączonego projektu decyzji władz flamandzkich i odpowiedniej decyzji ministra oraz zgłoszeniu środka zgodnie z decyzją nr 1/2004

**Czas trwania programu:** Środek obowiązuje w czasie trwania VLIF i będzie stosowany przynajmniej do końca 2006 r.

**Cel pomocy:** Celem pomocy jest rozwój gospodarstw rolnych i ogrodniczych, a zwłaszcza gospodarstw szklarniowych, aby umożliwić im rozwój do rozmiarów odpowiadających optymalnej wielkości pod względem ekonomicznym gospodarstw szklarniowych we Flandrii

Środek rozszerza możliwość uzyskania gwarancji państwa na kwalifikujące się do pomocy inwestycje do kwoty 2 mln EUR. Wsparcie finansowe w formie dotacji na spłatę oprocentowania i/lub dopłat kapitałowych nie podlega zmianom i jest ograniczone do kwalifikowanych inwestycji do kwoty 1 mln EUR (obowiązujący program)

**Sektor(-y) gospodarki:** Sektor produkcji rolnej

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Vlaams Landbouwinvesteringsfonds  
Leuvenseplein 4, 3e verdieping  
B-1000 Brussel

**Strona internetowa:** [www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw](http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw)

**Dodatkowe informacje:** brak

**Nr pomocy:** XA 69/04

**Państwo Członkowskie:** Zjednoczone Królestwo

**Region:** Południowo-zachodnia Anglia

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Rural Enterprise Gateway (South West of England): Doing Things Differently Programme

**Podstawa prawna:** Section 5 of the Regional Development Agencies Act 1998

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Całkowity budżet programu wynosi 3 000 000 EUR. Będzie on następująco podzielony na 3 lata budżetowe:

14.12.2004-31.3.2005: 850 000 GBP

1.4.2005-31.3.2006: 1 000 000 GBP

1.4.2006-31.3.2007: 1 150 000 GBP

**Maksymalna intensywność pomocy:** 100 %

**Data realizacji:** 14 grudnia 2004 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Program jest zamknięty dla nowych wniosków z dniem 31 marca 2007 r. Termin składania wniosków o dotacje upływa z dniem 31 maja 2007 r.

**Cel pomocy:** Rozwój sektora — celem programu jest promowanie współpracy pomiędzy przedsiębiorstwami i dostarczanie wsparcia technicznego gromom przedsiębiorczości oraz przedsiębiorstwom rolnym, w celu wspierania ich rozwoju i zwiększania ich efektywności gospodarczej

Koszty usług doradztwa zgodnie z art. 14 rozporządzenia 1/2004 stanowią koszty kwalifikowane

**Sektory gospodarki:** Program dotyczy przedsiębiorstw rolnych, zajmujących się produkcją, przetwórstwem i wprowadzaniem do obrotu produktów rolnych. Program jest otwarty dla podsektorów

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Organem statutowym odpowiedzialnym za program jest:

South West Regional Development Agency  
Sterling House  
Dix's Field  
Exeter  
EX1 1QA  
United Kingdom

Organizacją zarządzającą programem jest:

Business Link Devon and Cornwall  
Tamar Science Park  
Derriford  
Plymouth  
PL6 8BT  
United Kingdom

**Adres internetowy:**

[www.defra.gov.uk/farm/state-aid/setup/exist-exempt.htm](http://www.defra.gov.uk/farm/state-aid/setup/exist-exempt.htm).  
Kliknij na: „Rural Enterprise Gateway (South West of England): Doing Things Differently Programme” Albo bezpośrednio na: <http://defraweb/farm/state-aid/setup/schemes/doingdifferently.pdf>

**Inne informacje:** Program jest dostępny dla wszystkich gospodarstw wiejskich, nie tylko rolnych. Pomoc dla pozostałych gospodarstw będzie wypłacana z uwzględnieniem rozporządzenia Komisji nr 69/2001 w sprawie pomocy *de minimis*